

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

---

Archive Cypriot Newspaper Materials

Salpix

---

1889-11-18

þÿ £ ¬ » À <sup>1</sup> 3 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> - ± Á . 2 5 2

Library of Neapolis University Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/10616>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*

# ΣΑΛΠΙΓΞ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΒΡΟΜΗΡΗΤΕΑ.

Ἐν Κύπρῳ . . . . . εὐρωπαϊκῶς 8.  
Ἐν τῷ ἑξαετηρικῷ . . . . . » 10.

Ἐκδότης καὶ συντάκτης Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΟΣ.

EDITOR S. HOURMOUZIOS.

Γραφεῖον καὶ τυπογραφεῖον «ΣΑΛΠΙΓΞ»  
ὁδὸς BLONDEL ἀρ. 5.

ΕΙΣΟΔΗΘΗΣΕΙΣ καὶ ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ

Καταχωρίζονται κατ' ἀποκοπήν.

Τὰ μὴ δημοσιευόμενα χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

## Η ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΡΟ ΠΑΝΤΩΝ.

Ἐάν ἡ Κυβέρνησις ἀντιθῆι εἰς τὴν ἐγ-  
κρίσιν καὶ ἐκλογὴν τῶν Κυπρίων τὸ μέτρον  
ἐκεῖνο, ὅπερ μόνον ἠδύνατο οὐσιωδῶς νὰ  
ἐπιδράσῃ εἰς τὴν βελτιώσιν τῆς θέσεως των,  
ἢ ὅπερ κατεπειγόντως δεόν νὰ τεθῆ πρῶ-  
τον καὶ ὅσον τὸ δυνατόν τάχιστα εἰς ἐν-  
εργεσίαν, σύμπαντες οἱ Κύπριοι ὁμοφώνως  
καὶ ἀδιστακτικῶς ἔπρεπε ν' ἀπαιτήσωσι  
τὴν σύστασιν τῆς Γεωργικῆς  
Τραπεζῆς. Ἡ ἔλλειψις τοῦ εὐεργετι-  
κοῦ καὶ σωτηρίου δια τὴν νῆσόν μας κα-  
ταστήματος τούτου, εἶνε τὸ μόνον αἴτιον  
καὶ ἡ πηγή τῶν πλείστων καὶ τῶν μεγα-  
λειτέρων δυστυχημάτων τῶν γεωργῶν  
πρῶτον καὶ συνεπῶς ὅλων τῶν ἄλλων τά-  
ξεων.

Αἱ μᾶλλον βαθεῖαι καὶ θανατηφόροι  
πληγαὶ τῶν γεωργῶν εἶνε, ἐκτός τῶν ἐκ  
τῆς φύσεως προερχομένων, ἡ ἔλλειψις κα-  
λῆς καὶ ἐπαρκούς καλλιέργειας μικρὰ ἀ-  
πόδοσις καὶ κακὴ ποιότης τῶν προϊόντων  
καὶ ἡ ἐκ τούτου καὶ τῆς ἀναγκαστικῆς  
προώρου πωλήσεως μικρὰ τούτων ἀξία, ἥ-  
τις οὐδόλως ἀνταμείβει τοὺς κόπους καὶ  
μογῆους τοῦ γεωργοῦ.

Ὁ γεωργὸς δὲν ἀγνοεῖ τοὺς στοιχειω-  
δεστάτους τοῦλάχιστον κανόνας τῆς καλ-  
λιέργειας. Ὅτι δηλαδή καὶ πρὸ τῆς σπο-  
ρᾶς ὁ ἀγρὸς δεόν νὰ ἀροτριᾶται καλῶς καὶ  
νὰ λιπαίνεται διὰ κόπρου πρὸς ἐνίσχυσιν  
τῆς παραγωγικῆς δυνάμεως καὶ μετὰ τὴν  
σπορὰν δεόν νὰ καθαρίζεται τὸ σπαρτὸν  
ἀπὸ τὰ παράσιτα καὶ τὰς ἀκάνθας κλ.  
Δὲν ἀγνοεῖ ταῦτα, πλὴν δὲν τῷ παρέχεται  
καιρὸς νὰ τὰ κάμῃ. Αἰσθανόμενος ἐπὶ τῆς  
ράχειός του τὸ ἐπαχθὲς τοῦ χρέους καὶ  
τῶν διπλασίων τόκων τὸ βᾶρος καὶ ποθῶν  
ν' ἀπαλλαγθῆ τούτου, σπειρεῖ ἐν μέγα πο-  
σὸν γαιῶν, ἐπὶ τῇ ἰδέᾳ ὅτι θὰ κάμῃ πρᾶγμα  
πολὺ καὶ, ἐάν λάβῃ καὶ τιμὴν ν' ἀπαλλαγθῆ  
τοῦ χρέους, οὕτω δὲ, οὔτε περὶ καλῆς καὶ  
ἐπιμεμελημένης ἀροτριάσεως δύναται νὰ  
σκεφθῆ οὔτε περὶ λιπάνσεως. Σχίζει τὴν  
γῆν κατὰ σχισμάδας ἀπεχούσας ἀλλήλων  
δύο σπιθαμάς, καὶ βαθείας τεσσάρων μόλις  
δακτύλων, διότι βιάζεται νὰ προφθάσῃ ὅλα  
καὶ νὰ ἐργασθῆ καὶ εἰς ἄλλους συγχωρίτας  
του εἰς τοὺς ὁποίους ἔχει ὑποχρεώσεις ἢ  
διὰ νὰ λάβῃ ἡμερομίσθιον, σκεπάζει οὕτω  
τὸν πεπικνωμένον σπόρον καὶ τρέχει, τρέ-  
χει καὶ εἰς τὸ ἄλλο χωράφι καὶ οὕτω κα-

θεῖται, νὰ τὰ βάλῃ ὅλα καὶ τὰ βάλλῃ ἐνῶ  
ἀκόμη ἴστανται μέσα ὄρθιαι αἱ ἐκ τοῦ θε-  
ρισμοῦ ἐναπομείνουσαι καλάμαι. Τί νὰ κά-  
μῃ; βιάζεται νὰ βάλῃ ὅσον τὸ δυνατόν  
πολλὰ διὰ νὰ κάμῃ πολλὰ, ὥστε μὴ ὅσα  
καὶ ἂν λάβῃ ὁ δανειστὴς του τοκογλύφος  
νὰ μείνωσι καὶ εἰς αὐτὸν πρὸς συντήρησιν  
του. Περὶ λιπάνσεως πῶς εἶνε δυνατόν νὰ  
σκεφθῆ, ἀφοῦ μόλις ἔχει τὸν σπόρον καὶ  
τοῦτο ἐλέω τοῦ δανειστοῦ του;

Ἴδου λοιπὸν τὸ πρῶτον καὶ θεμελιώδες  
κακὸν τοῦ ὁποίου αἰτία εἶνε ὁ ἐπιστεῦδων  
τοκογλύφος δανειστὴς, τοῦ ὁποίου τὰ νύχια  
κάμνουν τὴν κεφαλὴν τοῦ γεωργοῦ ἀνίκα-  
νον καθ' ὁλοκληρίαν νὰ σκεφθῆ τὸ συμφε-  
ρώτερον, καὶ ἀπὸ τοῦ ὁποίου τὰ ἀγκίστρα  
δὲν ἀγνοεῖ καὶ ὁ ἴδιος ὅτι ἀδύνατον νὰ ἀ-  
παλλαγθῆ καὶ ἀρπάξῃ ὅ τι τύχῃ ὡς ἄν-  
θρωπος συρόμενος ὑπὸ τοῦ ποταμοῦ.

Τὸ δευτέρον, τὸ ὅτι πωλεῖ τὸ προϊόν του  
ὁ γεωργὸς εἰς τιμὴν ὀλεθρίαν δι' αὐτὸν, τίς  
ἄλλος πταίει εἰμὴ πάλιν ὁ τοκογλύφος δα-  
νειστὴς του, ὅστις παραδοκῆ τὴν ἐποχὴν  
τῶν ἀλωνίων ἵνα παραστῆ, πρὶν ἔτι ἀπο-  
θηκευθῆ τὸ προϊόν, διὰ νὰ λάβῃ τὸ πρᾶγμα  
εἰς τιμὴν κατωτέραν τῆς τρεχούσης τιμῆς  
κατὰ 2 καὶ 3 γρόσια; Καὶ ἐάν ἀκόμη δὲν  
παραστῆ ὁ δανειστὴς, ὁ γεωργὸς πάλιν, οὐ-  
χὶ διὰ ν' ἀπαλλαγθῆ, ἀλλὰ διὰ νὰ μὴ δυ-  
σαρεστήσῃ τὸν μόνον ἄνθρωπον, ἀπὸ τοῦ  
ὁποίου ἐλπίζει χρηματικὴν βοήθειαν ἐν ἀ-  
νάγκῃ, ἀναγκάζεται ἀμέσως νὰ ἐκποιήσῃ  
τὸ πλεῖστον μέρος τοῦ προϊόντος του κατὰ  
τὴν τότε τρέχουσαν τιμὴν, πάντοτε μικράν,  
διὰ νὰ φανῆ ὡς ἀξιόχρεως εἰς τὸν δανει-  
στὴν του, ὅστις ἐπὶ ἀδρῶ τόκῳ καὶ μεγά-  
λῳ ὠφελείᾳ διακινδυνεύει, λέγει τὸ  
χρῆμά του δανειζὼν αὐτὸν ἄνευ ἐγγυήσεως.  
Ἡ κατάστασις αὕτη ἐπέφερε καὶ τὴν τῶν  
κτημάτων μεγάλην ὑποτίμησιν, διότι ἕκα-  
στος ἔχων τὸν μ. π. ε. λ. ἄν του δὲν ἀποφα-  
σιζοῖ νὰ ἐπιφορτισθῆ καὶ ἕτερον.

Ἄλλὰ ταῦτα πάντα βεβαίως δὲν θὰ  
συνέβαινον, ἐάν ὁ γεωργὸς δὲν εἶχε τὴν κα-  
κὴν αὐτὴν σφύραν τύπτουσαν ἀδιακόπως  
τὴν κεφαλὴν του. Ἐάν ὑπῆρχεν ἡ προστα-  
τευτικὴ Τράπεζα καὶ ἐδανείζετο παρ' αὐ-  
τῆς ἐπὶ μικρῷ τόκῳ καὶ παρατεταμένη δι-  
ορία πληρωμῆς, καὶ περὶ τῆς ποιότητος τοῦ  
προϊόντος του θὰ ἐμερίμνα, καλλιέργων καὶ  
περιποιούμενος καλλίτερον τὰς γαίας καὶ  
τὰς ἀμπέλους του, καὶ τὸ προϊόν του θὰ  
ἠδύνατο νὰ ἀποθηκεύσῃ διὰ νὰ τὸ ἐξοδεύ-

σῆ κατόπιν εἰς συμφερωτέραν τιμὴν.

Τὸ πρῶτον λοιπὸν, τὸ μόνον, τὸ ἀμέ-  
σως ἐπεῖγον πρὸς διάσωσιν τῶν γεωργῶν  
ἀπὸ τῆς κατατροφῆς εἶνε ἡ σύστασις τῆς  
Γεωργικῆς Τραπεζῆς, ἣν πρέπει ὁμοφώνως  
νὰ ἐπιδιώξωμεν πάντες ἀντὶ πάσης θυσίας,  
διότι πάντες ἀμέσως ἢ ἐμμέσως θὰ ὠφε-  
ληθῶμεν. Ἡ ἐνστάσις τινῶν, ἣτις ὑποκώ-  
φως ἀκούεται ὅτι δὲν πρέπει νὰ διακωνι-  
σθῆ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ὁ ἀκριδικὸς  
φόρος, ἀπένατι τοῦ μεγάλου προσγενηστο-  
μένου καλοῦ, εἶνε ἐνστάσις παιδαριώδης καὶ  
δυναμένη νὰ θεωρηθῆ ὡς ἀποκύημα κεφα-  
λῆς, μὴ δυναμένης νὰ ἐννοήσῃ ποῖον τὸ ἀ-  
ληθὲς συμφέρον.

## Η ΤΕΛΕΤΗ ΤΩΝ ΓΑΜΩΝ.

(συνέχεια καὶ τέλος).

Ὁ αὐτοκράτωρ ὀδηγήσας ἐν τῷ ναυί τὴν βασίλισσάν μας  
εἰς τὴν θέσιν τῆς, κατέλαβεν τὴν ἰδικὴν αὐτοῦ ἐπὶ κεφαλῆς  
τῶν λοιπῶν ἡγεμόνων καὶ μέχρι τοῦ πέρας τῆς τελετῆς  
ἐπὶ μίαν ὄλην ὥραν ἐρειδόμενος ἐπὶ τοῦ ξίφους του καὶ ἀτε-  
νῶς ἐστραμμένος πρὸς τὸ ἱερὸν δὲν ἐκινήθη, εἰμὴ μόνον τὴν  
στιγμὴν καθ' ἣν μετὰ τὴν τελετὴν ἠσπίασθη τὴν ἀδελφὴν  
του. «Τὴν στιγμὴν ἐκείνην—γράφει ἡ Ἀκρόπολις—  
μᾶς ἐνεθύμησε τὸν Ἐκτωρα, ἀποθέμενον τὸ κράνος του  
ὅπως ἀσπασθῆ τὸ τέκνον του.» Ἡ νύμφη, ἐν τῇ παλλεύ-  
κῳ καὶ ἀπεριγράπτῳ παλλακισθησίᾳ αἰσθητῆ τῆς προβαίνει  
ἐρειδόμενη ἐπὶ τοῦ βραχίονος τοῦ νυμφίου τῆς ὀρθῶς θε-  
ωμένη καὶ στερεῶ τῷ ποδὶ βαδίζουσα.

Αἱ μεγαλοπρέπειαι ὅλαι, αἱ χρυσοῦρανοι καὶ ἀργυροῦ-  
φαντοι στολαί, τὰ ἀπειρα παράσημα, αἱ ἀρχαὶ πολιτικαὶ  
καὶ στρατιωτικαὶ κατέχουν ἐναρμονίως τὰς καταλήλους ἐν  
τῷ ναυί θέσεις των. Ἀφ' ἐνός ταῦτα ἀφ' ἑτέρου αἱ μεγα-  
λοπρεπεῖς καὶ χρυσοποικίλοι τῶν ἱεραρχῶν στολαὶ καὶ ἱερὰ  
ἄμρα, καὶ ἐν τῷ κέντρῳ αἱ βασιλικαὶ μεγαλειότητες, πα-  
ρίστων θέαμα μὴ περιγραφόμενον.

Ἡ αὐτοκράτειρα μήτηρ τῆς νύμφης καὶ ὁ βασιλεὺς ἡμῶν  
προέβησαν πρὸς τοὺς ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ναοῦ ἱσταμένους Κων-  
σταντῖνον καὶ Σοφίαν, οὗς λαβόντες ἐκ τῶν χειρῶν, ὠδή-  
γησαν ἐν συγκινήσει εἰς τὴν ἐξέδραν, ἐφ' ἧς ἵστατο ὁ Μη-  
τροπολίτης μετὰ δύο διακόνων, ἀναλόγιον περιχρῶσον, ἐφ'  
οὗ τὸ Εὐαγγέλιον καὶ ἡ ἐκ τοῦ λίθου τοῦ Κανῶ τράπεζα.  
Ἡ τε αὐτοκράτειρα καὶ ὁ βασιλεὺς κατερχόμενοι τῆς ἐξέ-  
δρας ἐδάκρουν. Ἀρχεται κατόπιν ἡ ἀκολουθία, ἀναγνωσκο-  
μένων ἐρρυθμῶς καὶ μεγαλοπρεπῶς τῶν ὑψηλῶν εὐχῶν ὑπὸ  
τοῦ λίαν συγκεκινημένου Μητροπολίτου. Σιγῇ βαθυτάτῃ ἐ-  
πεκρατεῖ ἐν τῷ ναυί. Μετὰ τὴν εὐλογίαν τῶν δακτυλίων  
ἀνήλθεν ἡ βασίλισσα μετὰ τὴν ἐθνικὴν στολὴν τῆς, καὶ δακρύου-  
σα ἐκ χαρᾶς, ἀνῆλθαξεν ἐναλλάξ τρίς τοὺς δακτυλίους.  
Ἀπὸ τῆς Ἀγίας Τραπεζῆς, λαμβάνει ὁ Μητροπολίτης ἀντὶ  
τῶν συνήθων ἐξ ἀνθέων στεφάνων δύο περικαλλῆ ἐκ χρυ-  
σοῦ στέμματα, ὡς ἐν Βυζαντίῳ ἐθίζεται, εὐλογεῖ αὐτὰ καὶ  
τὰ δίδει εἰς ἀσπασμὸν εἰς τοὺς δύο νυμφίους. Τὴν στιγμὴν  
ἐκείνην ἀνῆλθον ἐπὶ τῆς ἐξέδρας ὁ πρίγκηψ Ἑρρίκος τῆς  
Πρωσίας, ὁ Τσαρβεῖτις, οἱ δύο υἱοὶ τοῦ πρίγκηπος τῆς Οὐ-  
αλλίας καὶ οἱ βασιλόπαῖδες Γεώργιος καὶ Νικόλαος ἀμε-  
σοὶ παράνυμφοι. Κατὰ πρῶτον ὁ Τσαρβεῖτις καὶ ὁ πρίγκηψ  
Ἑρρίκος τῆς Πρωσίας πλησιαζούσι καὶ ἐμπιγνύοντες εἰς  
τὰ στέφανα ἀργυρᾶς περόνας, τὰ συκρατοῦσιν ἄνωθεν τῶν  
κεφαλῶν τῶν νυμφῶν. Κατόπιν ἀντικατεστάθησαν οὗτοι δι,  
ἄλλων δύο καὶ κατόπιν διὰ τῶν ἄλλων. Ἡ ἐναλλαγή  
αὕτη συνέβη ἐξάκις, καὶ ἦν ὥραϊον τὸ θέαμα τῆς ἀντικα-  
ταστάσεως. Οἱ ἀντικαθιστάμενοι ὑπεχώρουν πρὸς τὰ ἄκρῳ

Είκοσι και οι αντικειμενικοί... Μετά το... Μετά την κρίση της γαμηλίου πομπής...

Μετά την κρίση της γαμηλίου πομπής... ετελέσθη εν τῷ μικρῷ ναφῶ...

Τὴν 3 και 1)2 ἀκριβῶς μ. μ. δ διαδοχῶς Κωνσταντῖνος... μετὰ τῆς προηγουμένης Σοφίας...

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Τὸ «περὶ κωλύσεως τῆς πρὸς τὰ ζῶα σκληρότητας» νομοσχέδιον, ἀρκετὰ ἠλλαιωμένον, πρόκειται νὰ τεθῆ καὶ πάλιν ὑπ' ὄψιν τοῦ Νομοθετικοῦ.

Ἀνάγκης παρεκτεταμένης... ἐπὶ τῶν κατοικηθῶν ζῶων...

Ἡ Αὐτοῦ Ἐξουχίας ὁ Μέγας Ἀρμοστής καὶ Ἀρχιστράτηγος τῆς Νήσου Κύπρου, τῆ γνώμη καὶ συνανέσει τοῦ Νομοθετικοῦ Συμβουλίου φησὶται τὰς...

1. Ἐν τῷ Νόμῳ τούτῳ ἡ λέξις «ζῶον» δηλοῖ εἰς ὅσοντα κνήμιον, ἵππον, φορδὰδα, ἵππον ἐμπορῖαν, ταύρον, βούν, ἀγέλαδα, δάκην, μύσχον, μοσχάριον, ἡμίονον, ὄνον.

2. Ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος Νόμου πᾶς ὁ κωκομεταχειρίμενος ζῶον... θεωρεῖται ἔνοχος παραβάσεως καὶ καταδικάζεται διὰ πᾶσαν τοιαύτην παράβασιν εἰς πρόστιμον...

3. Ἡ λέξις «κωκομεταχειρίσις» ἐν τῷ Νόμῳ τούτῳ συμπεριλαμβάνει τὰς ἀκολούθους πράξεις α). Τὸ βλάπτειν ζῶον...

4. Πᾶς ὁ κωκομεταχειρῶν ἀκριβῶν ζῶον...

ἔνοχος παραβάσεως καὶ θέλει διὰ πᾶσαν τοιαύτην παράβασιν...

5. Ἐὰν ὁ διαπρακτὴν παράβασι τινὰ τοῦ Νόμου τούτου...

Νοεῖται οὖν ἡ πληρωμὴ τῆς ἀποζημιώσεως ἢ ἡ ἐνεκα τῆς...

Νοεῖται ἐπίσης οὐδὲν ἐξ ἑσῶν διαλαμβάνει ὁ παρὼν Νόμος...

6. Πᾶν πᾶρπῶνον δυνάμει τῶν δικαζέων τοῦ Νόμου τούτου...

7. Ὁ Νόμος οὗτος θέλει κληθῆ «περὶ τῆς πρὸς τὰ ζῶα σκληρότητας Νόμος τοῦ 1890.»

Νομίζομεν ὅτι μετὰ τὰς τροποποιήσεις ταύτας καὶ μετὰ τὰς...

ΔΙΑΦΟΡΑ

Πληροφορίαι περὶ τῶν ἀρχαίων τοῦ Πολιτικοῦ.

Ὀλίγον μακρὰν τοῦ χωρίου Πολιτικοῦ ὑπάρχει εἰς λόφος, τοῦ Προδρόμου ὀνομαζόμενος...

τῶν Περάτων διὰ νὰ στήσωσι παρὰ τὴν θύραν τοῦ Παρθεναιωγείου...

Τὰ διάφορα ἀρχαῖα τίθενται εἰς τὰ δωμάτια τοῦ Ἀγ. Ἡρακλειδίου...

Ἡ «Ὁμοιοσις» ἀπερὶ τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς ἀποκαταστάσεως...

Καθ' ἃ πληροφοροῦμεθα ἀρκετὰ βροχαὶ ἐγένιναν καὶ εἰς τὰ ἄλλα τῆς νήσου...

Ἀπὸ γῆς ἤρξατο τοποθετούμενος καὶ ἐπὶ τῆς μικρᾶς ἀποβάθρας φορτωτῆρ...

Τὴν παρελθούσαν Πέμπτην περὶ τὴν 7 ὥραν καὶ 15 λεπτά μ. μ. ἠσθάνθημεν...



Ο κ. Γούλιος Μόρμους, ταμίας και γραμματέως εν Κερυνεία, ανεχώρησε διά του τελευταίου Αυστριακού δια Κόβερν επ' άδεια τριμήνου απουσίας.

Πστοποιούντες υπαλληλοι διορίσθησαν προς τους άλλους και οι εξής: Εν Λευκωσία, ο Κλεομένης Εύθυμιάδης και Γεωργίου Οικονομίδης. Εν Λάρνακι ο Γεώργιος Κραμβής. Εν Λεμεσώ ο Μιχαήλ Εύθυβουλος. Εν Αμμοχώστω ο Εύαγγελος Λοΐζου. Εν Πάφω ο γ' Κυριακός Μιτζήγγας και εν Κερυνεία ο Κώνστας Ν. γ' Παρασκευά.

Χωρικός τις πρόχθες ήτοιμάζετο να λιθοβολητη τα παράθυρα ανωγείου τινός οικίας, διότι εΐπ' διέβαινεν, έρχοταν ανωθέν του νερά. Πολλή υπαρέτρια έρχοσι την βάρβαρον και ανήμιον ταύτην πράξιν ως διαπλέδατι και άπορία, αΐτιον πως δεν διασθένονται ύπο των κλιών των. Ουδέποτε και εν ύδαμα περιπτώσει είνε άναγκαία ή από των εξωπών ή από των παραθύρων των οικιών, ουτι ύδατος εις τας όδους, όταντι δέ γίνεται τούτο, γίνεται χάριν διακελεύσεως, άλλα τούτο προσδίδει έλλειψιν και αυτης της κοινοτάτης ανατροφής.

Την προσεχή Τριτην έσπέρας πρόκειται να παρασταθ ή άσπεία κωμωδία «Βιβουλωνία» ύπο την διεύθυνσιν του κ. Γ. Β. Πετριδου διευθυντού του άναμενομένου θιάτου «Σοφοκλής».

Την παρελθούσαν Κυριακήν εν πυκνώ συγγενικώ και φιλικώ κύκλω έτελέσθησαν οι γάμοι του κ. Γωάννου Α. Αργοντιδου μετά της εϋ ήμενης δεσποσύνης Αβροκόμης Α. Αγγελουδά και του κ. Σοφοκλέους Κ. Ρούσου μετά της εϋ ήμενης δεσποσύνης Στυλιανής Η. Παπαδοπούλου. Η «Σάλπιγξ» εύχεται αυτοίς πλείστα και ευδαιμονα έτη.

ΚΥΘΡΑΙΑ.

Φίλε συντάκτη

Επίστε με γράψετε ένα Σας άγγέλλω νέα της ώριας Κυθραίας, αλλά, φίλτατέ μοι, ά απεφάτιζον να κάμω τούτο, τότε θα ήμην ήναγκασμένος καθ' έκάτην να γράρω, διότι καθ' έκάτην σχεδόν έρχομεν νέα, και νέα ουχι εύάρετα, αλλά πάντοτε σχεδόν δυτάρετα, διότι ταυτα υπάγονται εις τας ήλας της κλοπής, της βιαιοπραγίας, της φιλονικίας, της κατατομής δένδρων και εν γένει της άδικίας εις τοσούτον δέ έρθασεν ή έξαρχειώσις και κλίσις των εις τό άδικείν, ως και πύρ να θέτωσιν εις οικίας προς έμπρησμόν, ως τούτο έκαμν την νύκτα του Σαββάτου προς την Κυριακήν θέσαντες πύρ εις την οικίαν του Στυλλή Κούζουρου. Αλλά, δεν μοι λέγετε ποτε ή Κυβέρνησις θα θέση την άνομοίαν της εις τας δημοσιευθέντα χωρία προς κατατολήν της άδικίας; Δεν έννοει άράγε ότι ή άδιαφορία και αδράνειά της έμψυχώνει και κρατύνει την τέλην των έχόντων κλίσι εις τό άδικείν;

Ημείς, φίλτατέ μοι, εύρισκόμεθα ύπο τό κρά-

τος των φαλοδίων δεν δύναμεθα να άνορθώμεν εις αυτούς άπαιτητήτων, διότι άμέτως θέλομεν διαμαρτυρηθή έκδικησίν των ζώμεν ύπό Κυβέρνησιν πεπολιτισμένην και εκπαιδευμένον άνομοσύνην ύπο των άδικών. Πότε, ποτε θα έλθη ή άνομοία, όπως τειη τέσσα εις τας δεινάμας; αλίμονον! ποιος θα έννοήση την θέσιν του χωρικού να την συμπαθήση και να έλθη άρωγός του, άρνού αυτός εΐτος δεν δύναται να φανερώση τον έγθρόν του; δεν δύναται, διότι ο έγθρός του είναι μυριόμματος ως Άρχος, πδλυκέφαλος ως Γόρα, και αν τή κοπή μία κεφαλή εύθως θα τή φτυρώσων δύο.

Έγνων λοιπόν, φίλτατε, να άναγγέλλω καθέκστην δυτάρετα, νομίζεις, ότι δύναμαι να συντελέσω προς βελτίωσιν της τον κατήρορον της διαφθοράς λαβούτης κοινωνίας; βεβαίως έγι δια τούτο λοιπόν δεν σοι γράρω τας καθέκστην πρατόμενα παρ' ήμιν άδικήματα.

Σ. Σ. Αναγκαστική ως ώφελιμοτήτη ή σφαιλευσις των τοιούτων πράξεων, ή προκάλυψις πάντοτε την προσοχήν της Κυβερνήσεως. Ανοπόμεθα δέ τή άληθεία κηρύσσοντας τοιαύτα περι των άλλων ήρώων Κυθραϊκών.

«ΑΝΑΠΛΑΣΙΣ»

Περιεχόμενα του 37 άρ. της 1 Νοεμβρ. 1889.

Η έσπέρας του Σουλλόγου της «Αναπλάσεως».—Ο λόγος της έσπέρας ύπο Φιλίππου Παπαδοπούλου.—Το περί Έκκλησιαστικής μουσικής ζήτημα ύπο Αλ. Ρ. Ραγκαζή.—Ποίημα Καλυψώς Παρη.—Το Ζ. άρθρον του κ. Σακίταρου.—Παθεύτικα ύπο Στ. Β'.—Αθήναι.—Ευθείς και σκολιή ύπο Μ. Γαλιού.—Αί Γραφαί Το Α' κεφάλαιον εν της του Ιακώβου έπιστολής. Το σπουδαίον έργον, ποίημα ύπο Κ. Διαλειμα.—Η εν Κρήνη άδελφότης «Αθηνά».—Ιστορία της γυναικός.—Δωρεά εις την βιβλιοθήκην του Σουλλόγου.—Γνωστοποιήσεις.—Αλληλογραφία.

Η «Ανάπλασις» κατέστη άπαραίτητον έντέλεγμα πάσης Έλληνικής οικογενείας εις τε τό έσωτερικόν και τό έξωτερικόν. Είνε έξοχον άνά πάν τό Έλληνικόν ήθικοθηρησκευτικόν σύγγραμμα αΐτιον της ύποστηρίξεως του Πανελληνίου. Αντιπροσωπεύον τήν άρχήν του όμωμόμου Σουλλόγου συγγράφεται ύπο των μελών αυτού. Πραγματεύεται θέματα φιλοσοφικά, θρησκευτικά, ήθικά, κοινωνικά, ένδιαφέροντα πάντα άθροισον.

Η «Ανάπλασις» μάχεται ύπερ των αίωνών χριστιανικών άληθειών καταδεικνύουσα μετά δύναμειν άκαταμάχητον ότι έπιστήμη άληθής και άληθής θρησκεία δεν διαμάχονται, άλλ' άρμονικώς συμβιβάζομενοι συντελοούσι μετά των τέχνων εις την άναμόρφωσιν και πρόδον των κοινωνιών.

Σώματα του πρώτου και δευτέρου έτους πέμπονται έλευθερα ταχυδρομικώς τέλην εις μέν τους δύντα ή γινόμενους συνδρομητάς, άρνού προσληρωσώσι δια μέν τό του πρώτου έτους σώμα θρησκείας πάντα, δια δέ τό του δευτέρου έπί, ύπολογισμένως εις χρυσά φράγκα δια τους εν τό έξωτερικώ, εις δέ τους μη συνδρομητάς πέμπεται άντι 10 δρ. ή χρ. φρ. προσληρωσέων έκαστον σώμα.

«ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΕΩΡΓΙΑ».

Όργανον των συμφερόντων των απανταχού Έλλήνων, κτηματιών, καλλιεργητών και κτηνοτρόφων ύπο Η. Γ. Γενναίου.

Περιεχόμενα του 11 φυλλαδίου του Νοεμβρίου:

Περί της άποπληξίας της άμπέλου.—Καλλιεργεία των πρώτων λαχανικών εν Σύρω.—Μεταγγίσις εκ της κηθής και πίσις των στεφυλιών.—Περί της μή πατήσεως των σταφυλιών.—Είδική Εϋλογισία.—Το άίσθημα της τέχνης παρ' τή νυν.—Περί της καλλιεργείας των γεωργικών.—Διόφορα.—Εμπορικά.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ.

—:—οβ—:—

Η «Εφημερίς της Καλιωτίας» λόγον ποιημένη περί των άποτελεσμάτων των προς μονάρχας συνακτησίων του Αύτοκράτορος Γουλιέλμου παρατηρεί τάδε: Η προσωπική προς τον Αύτοκράτορα Γουλιέλμον και τον Βίσημαρ συνέντευξις Αλεξάνδρου του Γ' έπεισεν αυτόν να ελιη «προσεκτη-

σμένη παντελή καθήκην» ως προς τας προθέσεις της Γερμανικής πολιτικής. Ου αΐτως και ή Α. Γ. Μ. ο Σουλτάνος μετά τας προς τον Αύτοκράτορα Γουλιέλμον συνέντευξεις και μάλιστα κατά την έσπέραν της Αΐδικής παραστάσεως έέγραψε την πεποθημην ότι ή Γερμανία άείποτε έτέδειξε σεβασμόν προς τας εκ των συνθηκών άπορρέοντα δίκαια της Υ. Πόλης, ουδέ ήθέλησε ποτε τή αστήση τή Τουρκία άλλην ή την ύπ' αυτης ταύτης ως έστοχον θεωρηθησαν πολιτίαν άπέναντι των μεγάλων διεθνών ζητημάτων.

Ο δέ Αΐδικος «Ταχυδρομος» πάσας τας διασαλευόμενας συμβάσεις μεταδύ Βίσημαρ και Καλιόκην περί της εν Βουλγαρία άστρικης πολιτικής θεωρεί φαντασιώδεις. Οτιως δεν πιστεύομεν, λέγει, τα διαδιδόμενα περί των άρροσών ιδιαιτέρας τινάς συμβάσεις ούτω δεν πιστεύομεν ούτε τας προς την ρωσικήν πολιτικήν άρομένας παραχωρήσεις. Η πολιτική αυτη από καιροΐ εις καιρόν άπηνήθη την πρόθεσιν περί της δια των όπλων ενεργείας εν Βουλγαρία, αΐ δέ δηλώσεις αυταί είναι άξιοπίστοι, διότι τό γενικόν έπιτελεστον της Ρωσίας φοβείται ότι ενέναντία περιπτώσει μέρος του ρωσικού στρατού να άπερινοΐτο. Ωτι ως προς την δια βίας εν Βουλγαρία ενεργείαν ήπάρχει άσφάλεια έφ' όσον αΐ δυνάμεις της Ρωσίας διεσθένονται προς άλλα μέγη. Εν Βουλγαρία ή Ρωσία έλπίζει να έπιτύχη του σκοπού αυτης άτλώσ παρακωλύουσα την άποκατάστασιν της ήνυχίας προς εξώθησιν του βουλγαρικού λαού εις άπερισκεΐας. Το «ουδέποτε», εις όπερ ως λέγεται ύπεχρεώθη ή Αύστρια ως προς την άναγνωρίσιν του Φερδινάνδου ούτε δυνατόν είναι ούτε συμβάλλεται εις την λύσιν του ζητήματος.

«Αρμούνια».

Ρωσικά όχυρώματα.

Ε Πετροπόλεως άγγέλλεται ότι εν τοις στρατιωτικώς μέτροις, άτινα λαμβάνει ή ρωσική κυβέρνησις, καταλέγεται ή άδελφωσις των άρμυρικών μέσων των ώχυρωμένων λιμένων επί του Εϋξεινουπόντου, ενθα θα σταλή παραπληρωμαϊκόν ύλικόν πυροβολικού.

Η χολέρα άπειλεί την Ρωσίαν.

Ανοσώρατοι είναι αΐ χθεσινάί έπίσημοί ειδήσεις περί της χολέρας, ήτις έλαττομένη εν Μεσοποταμία έκυλοΐται άκατάσχετος προς βορράν. Ηδη πλείστα κρούσματα έγένοντο εν Εβρώ, Βαβυλών και Μουσουλί. Η χολέρα προσεγγίζουσα εις τας ρωσικάς μεθόρια, ένέσπειρε φόβον πανταχού. Η κυβέρνησις έλαβεν άμέσως μέτρα σύντονα επιβαλοΐσα καθαρίν εις πάσας εκείθεν προκείμεσις και ενισχύουσα τοΐς υγειονομικούς σταθμούς. Το κακόν εν Περσία έπιτείνεται. Εν Μεσοποταμία μόνον μέχρι της 30 παρελθόντος μηνός τα θέματα άνήλθον εις 7,056.

Ο καρπός.

Η «Κωνσταντινούπολις» γράφει: Επιδώδεκα ήδη ήμέρας βρέχει άδιαλείπτως νυκτός και ήμέρας, κατά σπάνια δέ και βραχεία διαλείμματα αΐ άκτίνας του ήλιου διασχίζουσαι τας περιβάλλοντα ήμάς πύκτα νέφη φωτίζουν την ήμετέραν πόλιν. Η ύγρασία είναι άνυπόφορος και επικίνδυνος εντροΐσα την άνάπτυξιν παντοίων νόσων, αΐ δέ εδοί έγένοντο πολλαχού άδιάβατοι εκ του συσσωρευθέντος πηλοΐ και βορβόρου.

Εν τή Υ. Πόλη.

Προχθές μεταβάντες εις την Υ. Πόλην συνδισκέφθησαν μετά της Α. Γ. του Μ. Βεζύρου περί του Κρητικού ζητήματος ή Α. Γ. ο πρόεδρος του συμβουλίου του κρά-

τους Αγγλῶν πασῶν καὶ οἱ Α.Α. Ε.Ε. ὁ ὑπογράφει τῶν ἐξωτερικῶν Σαῖς πασῶν, ὁ τῆς δικαιοσύνης Λοιδὸν πασῶν καὶ τῆς δημοκρατίας ἐκπαιδευτικῶς Μοντὴρ πασῶν.

Χθές ὁ ἐπιτετραμμένος τῆς Γαλλίας κ. Τηζέ μεταβῆκε εἰς τὴν Τ. Πύλην ἔσχε συνεντεύξειν μετὰ τοῦ πρωθυπουργοῦ καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν.

—Τηλεγράφημα τοῦ «Πρακτορίου Κωνσταντινουπόλεως» ἀγγίζει ὅτι οἱ ἐν Βιέννη καὶ Βερολίῳ διαφυσόμενοι τὴν φήμην ὅτι ἡ Αὐστρία ὑπεχρέωθη ὑπὸ τῆς Γερμανίας χιαν τῆς Ρωσσίας νὰ μὴ ἀναγνωρίσῃ τὴν ἐν Βουλγαρίᾳ κατάστασιν. Ομοίαν ὕψιν ἀναπτύσσει ὁ «Πατριάρχης Αἰγυπτίας» παρ' ἀρμόδιων, ὡς λέγει, πληροφορίας.

Βελιγράδιον 7.—Κατὰ τὴν τελευταίαν διανομήν τοῦ Βασιλέως Μιλάνου ἀναγομένη σφύρασις διακαταρτίζονται τὰς μεταξὺ τοῦ Βασιλέως Ἀλεξάνδρου καὶ τῆς μητρὸς αὐτοῦ μελλούσας σχέσεις. Αἱ συνεντεύξεις δὲν θὰ γίνωνται εἰμὴ τῆ ἀνταποθέσει τοῦ Βασιλέως Μιλάνου, ὅστις θὰ ἐρωτᾶται ἐκαστοτε διὰ μέσον τῆς Ἀρτιβασιλείας.

Βερολίον 7.—Κατὰ τὴν «Ἐφημερίδα τοῦ Σταύρου» ἡ Ρωσικὴ Κυβέρνησις πυροσκευάζει νόμον ἀπαγορεύοντα τὴν ἐν ταῖς ἐπαρχίαις τῆς Βαλτικῆς διαμοίρην τῶν Γερμανῶν ἀπο τοῦ ἔτους 1892.

Λονδῖνον 7.—Τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ἀπεφάσισε τὴν ἐνίσχυσιν τῶν γρουρῶν τῆς Μελίτης καὶ τὴν ἰδρύσιν σταθμοῦ ταχυδρόμων αὐτοῦ.

Αἱ ἐφημερίδες φερόνται ὅτι ἡ Βρασιλία εἰσαχθεὶς εἰς περίοδον ταραχῶν. Ὁ «Φρόνος» φερόται ὅτι τὸ Κράτος θὰ διαμελισθῇ εἰς πολλὰ αὐτόνομα Κράτη, ἢ ἰδρῶσις τῶν διοικῶν πιθανῶς θὰ ἐπιναρξῆται ἐν ἰσχύϊ τῆς δουλείας.

Λονδῖνον 7.—Ὁ Ἀυτοκράτωρ τῆς Βραζιλίας μετὰ τῆς Οἰκογενείας αὐτοῦ καὶ ὁ τέως Πρωθυπουργὸς ἐξωρίσθησαν. Ἀνεχώρησαν δὲ ἤδη εἰς Εὐρώπην. Ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ἐπικρατεῖ ἡσυχία πᾶσαι δὲ ἀπεδέχθησαν τὴν Δημοκρατίαν πλὴν τῆς Βαχίας.

Ρίον-Γανέρον 7.—Ἡ προσωρινὴ Κυβέρνησις ἀπόφασιν ἔχει νὰ τηρήσῃ εὐστάθως τὴν τάξιν. Ἐξ ἄλλου ὁ Ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ἐβεβαίωσεν ὅτι ἡ νέα Κυβέρνησις θὰ σεβασθῇ πάσας τὰς ὑπὸ τῆς προκατόχου αὐτῆς ἀναληθηθείσας ὑποχρεώσεις.

Λονδῖνον 8.—Ὁ Πρίγκηψ καὶ ἡ Πριγκίπισσα τῆς Οὐαλλίας ἐπέστρεψαν εἰς Λονδῖνον.

Καίρον 8.—Ὁ προπολοιογιστὸς τῆς Αἰγύπτου δεῖκνυει περίσπυμα ἐκ λιγῶν 150,000 μετὰ τὴν ἐλάττωσιν τῶν φόρων κατὰ λίρας 100,000.

Βαρκελώνη 8.—Μετὰ τὴν χθεσινὴν παράστασιν τὸ θέατρον κατέρρευσεν. Οὐδὲν θῆμα.

Λισβῶνα 15.—Ἐπανάστασις ἐξεργώρη ἐν Βρασίλια ὑπὲρ δημοκρατίας. Ὁ στρατὸς ὑπεστήρικε τὴν ἐκανάστασιν.

Ἀθήναι 15.—Ἡ Βουλὴ ἐτήρησε πρότασιν ἐμπιστοσύνης πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον διὰ τὴν στήσιν του ἐν τῷ Κρητικῷ ζητηματι.

Κωνσταντινίς 15.—Ἡ Τουρκία θάγησῃ ἐν Κρήτῃ ἐν μόνον σώμα στρατοῦ, ἵνα προλαμβάνῃ ἐπανάληψιν νέων ταραχῶν.

Λισβῶνα 15.—Ἡ Βασίλισσα ἔτεκεν ἀσθῶς ἄρρεν.

Λισβῶνα 16.—Ἡ φρουρὰ τοῦ Ρίου Ἰαννέρον, ὀδηγομένη ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Φονζέκα, ὅστις εἶχε τελευταίως τιμωρηθῆ δι' ἀπειθειαν, ἐπανέστη. Οἱ στρατιῶται ἐπυροβόλησαν καὶ σπουδαίως ἐπλήρωσαν τὸν ἐπὶ τῶν ναυτικῶν ὑπουργόν. Ὁ Φονζέκα συνέλαβε τὸν πρωθυπουργόν καὶ ἐκήρυξε τὴν κατάλυσιν τῆς μοναρχίας. Ὑποσχέθη νὰ τη-

ρήσῃ τὴν τάξιν καὶ νὰ περιορισθῇ τὸν ἀποκράτορα μετὰ τοῦ μεγαλειτέρου πρῶτου.

Ρίον-Γανέρον 16.—Ὁ κ. Βυδύρη ἐπογγυρὸς τῶν ναυτικῶν, ἐφρονέθη ὑπὸ τριῶν ἐπαναστατικῶν στρατιωτῶν.

Πάντες οἱ ὑπουργοὶ ἔδωκαν τὴν παραίτησιν των.

Βουκουρεστίον 16.—Ὁ κ. Καταρτζῆς ἔδωκε τὴν παραίτησιν του. Ὁ Βασιλεὺς ἐντείλατο τῷ κ. Μαυρὸ νὰ σχηματίσῃ ὑπουργεῖον.

Πάρισιον 16.—Ἡ βουλὴ ἐσχίσθη εἰς ἄριστον αὐτῆς γραφεῖον. Ὁ κ. Φλοκέ ἐξελέγη Πρόεδρος καὶ οἱ κ. κ. δὲ Μάχιν, Λεβελίε, Καζιμάρ Περτιέρ καὶ Πεντράλ, ἀντιπρόεδροι.

Βελιγράδιον 16.—Συμβουλιὰς ἐπῆλθε μεταξὺ Μιλάνου καὶ Ναβατίας, ἐπιτρέπων αὐτῇ νὰ βλέπῃ τὸν νότον τῆς διεσπασμένης ἐβδομάδος. Τὸ ζήτημα τῆς ἐπιχορηγήσεως δὲν θὰ καταστήθῃ δευτέρου νὰ ὑποβληθῇ εἰς τὴν βουλὴν. Ὁ Γαλασιανὸν καὶ ὁ Πιρὸς ἀνατεσθῆσαν ἀντιπρόεδροι μελλοῦσι νὰ ἐπιχειρήσωσι πολιτικὴν ἐκστρατεῖαν.

—Κατὰ τὴν «Ἀνατολίαν» τῆς Ἀνατολῆς ἡ σερβικὴ κυβέρνησις ὑπέβαλεν εἰς τὴν Σκουπταίναν νομοσχέδιον, ἐπὶ τῷ βῆσει τοῦ ὁποῖου ἐξασφαλίζεται τῷ Βασιλεὶ Μιλάνῳ ἔτησις καὶ διὰ βίου ἐπιχορήγησις 300,000 γρᾶνκων.

Ρίον-Γανέρον 17.—Ὁ αὐτοκράτωρ καὶ ἡ οἰκογένειά του ἀναχωροῦσι σήμερον εἰς τὴν Εὐρώπην.

Λισβῶνα 17.—Ὁ αὐτοκράτωρ Δὸν Πέτρος τῆς Βρασιλίας καὶ ἡ οἰκογένειά του ἐκτραπήθησαν ἀιχμάλωτοι ἐν τῷ παλατίῳ καὶ ἐπληροφόρηθησαν περὶ τῆς καθεστῆσως των, ἀλλ' ἡ ἐπιχορήγησις των θὰ ἐξακολουθήσῃ. Ὁ αὐτοκράτωρ ἀπήνησεν, ὅτι δὲν θὰ ὑποχωρήσῃ εἰμὴ εἰς τὴν βίαν. Ἡ Α. Μ. ὠδηγήθη χθὲς ἐπὶ ἀεροπλοῖον, ἀναχωρήσας εἰς Εὐρώπην μετὰ τοῦ πρωθυπουργοῦ.

Λονδῖνον 17.—Ὁ πρίγκηψ τῆς Οὐαλλίας ἀρίκετο.

Ἀποσπασμα ἀξιωματικῶν του μηχανικοῦ ἀνεχώρησιν εἰς Μάλταν πρὸς ἐγκατάστασιν σταθμοῦ ταχυδρόμων.

Ρίον-Γανέρον 18.—Τὸ ὑπουργεῖον τῶν οἰκονομικῶν διατηρεῖ πάντα τα συμβόλαια, τὰ συναφθέντα ὑπὸ τῆς προκατοχου κυβερνήσεως.

Πᾶσαι αἱ ἐπαρχίαι προσεχώρησαν εἰς τὴν ἐπανάστασιν.

Ρώμη 20.—Ἡ Ἰταλία ἐδήλωσεν εἰς τὴς δυνάμεις ὅτι ἀνέλαβε τὴν προστασίαν τοῦ μέρους τῆς παραλίας τῆς ἀνατολικῆς Ἀφρικῆς, ὅπερ περιλαμβάνεται μεταξὺ τῶν σταθμῶν, οἵτινες τῷ 1885 ἀνεγνωρίσθησαν ὡς ἀνήκοντες εἰς τὸν μονάρχην τῆς Σαρδινίας.

Βιέννη 20.—Τὸ κοινοβούλιον συνεκλήθη διὰ τὴν 3 τοῦ προσεχους Δεκεμβρίου.

Βερολίον 29.—Ἡ ἐπὶ τοῦ προπολοιογισμοῦ ἐπιτροπὴ ἐμνημαδὸν ἀπεδέξατο τὸ περὶ σχηματισμοῦ δύο νέων στρατιωτικῶν σωμάτων σχεδίων τῆς κυβερνήσεως.

## ΦΥΡΑΝΗ ΜΙΓΔΗΝ

Πλάτων θεσπίζων ποτε Διογένην λάχανα πλύνοντα, προσελθὼν ἤσυχῃ εἶπεν αὐτῷ. Εἰ Διονύσιον ἐθεράπευες, οὐκ ἂν λάχανα ἐπλυνες. Τὸν δὲ ἀποκρίνασθαι ὁμοίως ἤσυχῃ. Καὶ σὺ εἰ λάχανα ἐπλυνες, οὐκ ἂν Διονύσιον ἐθεράπευες.

- \* Ἀνατολικὸν λόγιον:
- Μὲ τρία πράγματα δὲν πρέπει τις νὰ παύῃ.
- Μὲ τὸ πῦρ, μὲ τὴν ἐχιδναν καὶ μὲ τὴν γυναῖκα.
- Μὲ τὸ πῦρ, διότι δύναται νὰ τὸν καύσῃ.
- Μὲ τὴν ἐχιδναν, διότι δύναται νὰ τὸν δακτύσῃ.
- Μὲ τὴν γυναῖκα, διότι δύναται νὰ τὸν ἀγαπήσῃ.

Λύσις τοῦ 7 προβλήματος  
Τὸ ἐμβαδὸν εἶχε 13 πόδας μῆκος καὶ 8 πλάτος.  
Λύσις τοῦ 9 προβλήματος  
Μετὰ 42 ὥρας θὰ φθάσῃ ὁ πρῶτος ταχυδρόμος τὸν δευτερον.

Αὐτῆ ἀρκετέρων ὁ κ. Κ. Σκουρὴ ἐκ Κύπρου.  
Λύσις τοῦ 9 προβλήματος.  
Μετὰ 85 ὥρας θὰ μείνῃ ἡ αὐτὴ ποσότης ὕδατος (40 λίτραι) εἰς ὅλας τὰς δεξαμενάς.  
Αὐτῆρες οἱ κ. Ν. Γ. Μελιχίδης καὶ Κωνστ. Ι. Λιμαντιῆς.  
Λύσις τοῦ 12 προβλήματος Σὺ λ π ε ἱ α ἴ ε.  
Αὐτῆρες οἱ κ. κ. Εὐγ. Ν. Ζήλωνος, Ν. Κερταλῆς, ἡ δεσποινὴς Αἰκατερίνη Χ. Παυλίδου, Κωνστ. Θ. Σαλῆ, Ἰωάννης Ἐρωτοκρίτου, Ἀλέξανδρος Παντελῆ, Π. Μιχαηλίδης καὶ Κωνστ. Ι. Λιμαντιῆς. Ἐκ Ἀθηνῶν οἱ κ. Εὐαγ. Χατζηπαύλου, Κωνστ. Γ. Νικολαΐδης, Ἰάκωβος Ν. Δημητρίου, Χρῆστος Θεοχάρης, καὶ Ἀντώνιος Πιλιῶ.

### ΑΙΝΙΓΜΑ 13ον.

Πῶς γινώσκῃς μὲ κάποιαι χωρίαι νὰ μὲ γνωρίζῃς διὰ τὸ ἐντός τοῦ κρῖτους μου ἦλος δὲν φωνάζει. Ἐθῶς, πλὴν μεταβάλλουμαι εἰς φεγγαρόλον σῶμα Ἐν ἀπο τὸ σῶμα μου κίψης μικρὸν τί κερμα.

## ΕΜΠΟΡΙΚΑ

Κρατικὰ παλαιὰ	ἑλλείπον
νέα καλὰ	120—136
δευτέρης ποιότητος	80—100
» ἕνισπρέντα	50—70
ρχικὸ σῶμα 19 βαθ. ἡ ὄκ. παρ.	50—52
σταθίδες ἔγκαι	44—45
σταθίδες βλασταί	34—36
ἀλευρα τῆς Ἀνατολῆς ὁ σῆκος γρ.	118—120
οἶτος τὸ κοίλον γρ.	18—22
κριθὴ	8—10
χαρούπια εἰς τὰς ἀποθήκας	88
τὸ χλιαρικὸν κινεζικόν.	

## ΕΙΔΟΘΟΙΗΣΕΙΣ

Ἡ κυρία Ἑσθήρ Ἡλία Πατσιρικοῦ, πωλεῖ διὰ πλειοδοτικῆς τὴν οἰκίαν της, εἰς ἣν ἐγένετο ἐσχάτως ἡ πυρκαϊά, τῆς ὁποίας σώζεται, ἐν δωμάτιον καινούργιας πετρόκτιστον, καὶ μὲ ταρατσαν μὲ δύο παράθυρα καὶ μίαν θύραν, ὅλα εἰς καλὴν κατάστασιν. Σώζεται ἐπίσης τὸ μαγειρεῖον, ἡ λιθίνη κλίμαξ, τὸ ἀναγκαῖον ἀξέγαθον, ὡς καὶ τρεῖς τοῖχοι σώσι καὶ ἀβλαβεῖς. Ἐχει περιδῶλον περιτογιμμένον, μὲ διάφορα δένδρα, ἀβλαβῆ καθ' ὅλοκληρίαν. Ἀντικρὸ τῆς μιᾶς τῶν δύο τῆς οἰκίας θυρῶν πρὸς τὸν ἀγρὸν τῆς ἐταιρίας Α. Λαμπῆ ἔχει καὶ γῆν ἀγοραστῆν ἐκ τῆς ἐταιρίας ταύτης, ἐξ ἧς θ' ἀραιρεθοῦν μόνον 23 ποδάρια καὶ 2 ὕπται διὰ δημόσιον δρόμον. Ἡ παράδοσις γινώσεται τὴν 1 Ἰανουαρίου 1889 (ἔν.). Ἡ τελευταία δεθεῖσα τιμὴ εἶνε λίραι 60. Ὁ ἐπιθυμῶν πλειοτέρας πληροφορίας ἢ καὶ νὰ ἐπισκερθῇ τὴν οἰκίαν αὐτὴν, ἄς ζητήσῃ τὸν κ. Ἡλίαν Πατσιρικοῦ.

Ὁ ὑποφαινόμενος εἰδοποιῶ τοὺς συμπατριώτας μου Κυπρίους τοὺς ἔγοντας σχέσεις μετὰ τὴν Ἀλεξάνδρειαν καὶ ὅλην τὴν Αἴγυπτον ὡς καὶ τοὺς λιμένας οἵτινες εἶνε εἰς τὸ δρομολόγιον Ἀλεξανδρείας, ὅτι ἀναλαμβάνω νὰ ἐκτελῶ δι' ὅλα τὰ μέρη ταῦτα διαφόρους παραγγελίας, νὰ δέγωμαι ἀμὰ νὰ ἔπιστα καὶ ἐπιστολάς ἐξ ὅσων χωρίων δὲν ὑπάρχει ταχυδρομεῖον, τὰς ὁποίας ἀναλαμβάνω ἐγὼ νὰ παραδώσω καὶ νὰ ἐκτελέσω, ταξειδεύων τακτικῶς πρὸς τοῦτο εἰς τὰ διάφορα αὐτὰ μέρη, καὶ ἐπιστολάς δὲ μέσον ταχυδρομεῖου νὰ ζέλλω ἐντεύθεν καὶ λαμβάνω ἐκείθεν, ὅπως παραδώσω εἰς τὸν πρὸς ὃν ὄρον των, ὑποσχόμενος νὰ ἐκτελῶ ταῦτα μετ' πάσης προθυμίας καὶ ἀκριβείας.

Ὁ θέλων περισσοτέρας πληροφορίας δύναται νὰ ζητήσῃ τοιαύτας παρὰ τοῦ κ. Πέτρου Χ. Χαλαζμποῦ ὁδὸς Βικτωρίας.  
Λεμησῶ 1 Ἰουνίου 1889  
Σταύρος Ματεΐδης.